



هيبروك للنقل البحري

HYPROC SHIPPING COMPANY spa

AU CAPITAL SOCIAL DE 40.000.000.000 DA

NIF n°: 0999 3101 03669 77

منح مؤقتة لصفقة

مناقصة وطنية و دولية مفتوحة لشركة هيبروك
للنقل البحري ش.ذ.أ،

رقم 05/HYPROC S.C SPA/MO/FM3/2023

انجاز اعمال الصيانة التقنيّة للسفينة راس طمب.

طبقا لأحكام المواد 27 و 29 من الإجراء رقم n° 08-R1/2018 المؤرخة بتاريخ 2018/07/09 والخاص بتنظيم الصفقات داخل شركة هيبروك للنقل البحري، ش.ذ.أ، تعلن هذه الأخيرة الي جميع المتعهدين الذين شاركوا في المناقصة المذكورة أعلاه، أنه بعد تقييم للعروض المالية، الخاصة:

بانجاز اعمال الصيانة التقنيّة للسفينة راس طمب.

قد تم منح هذه المناقصة مؤقتا للمتعهد التالي:

اسم المتعهد	مبلغ الصفقة	مدة الإنجاز	ملاحظة
Palumbo Italie	504 347,00 €	20 يوم تقويميا	أحسن عرض تنافسي من الناحية الاقتصادية

كل متعهد يعارض هذا الاختيار، يمكنه تقديم طعن إلى

اللجنة المختصة بدراسة الطعون هي: لجنة صفقات الشركة 'CME'

: الكائن مقرها بي:

ZHNUN/USTO – BP 7200 Es Seddikia, Oran 31025 - Algeria

يجب تقديم الطعن في أجل أقصاه 5 أيام من تاريخ نشر هذا الإعلان في مجلة BAOSEM.
إذا تزامن اليوم الخامس (5) مع يوم عطلة أو يوم راحة قانونية، يمدد التاريخ المحدد لرفع الطعن إلى يوم العمل الموالي.
أية طعن يصل إلى الشركة خارج الأجل المذكور أعلاه لا يعتد به.



هـيـبروك للنقل البحري

HYPROC SHIPPING COMPANY spa

AU CAPITAL SOCIAL DE 40.000.000.000 DA

NIF n°: 0999 3101 03669 77

NOTICE OF PROVISIONAL AWARD

National and International open call for tender N° 05/HYPROC S.C SPA/MO/FM3/2023 Dry docking and Repair of the vessel M/T Ras Tomb

In accordance with Article 27 and 29 of HYPROC's SC procedure No. 08-R1/2018 of 09/07/2018, the company HYPROC SC informs all bidders participated in call for tender referred above, concerning the Dry Docking and Repair of the vessel M/T Ras Tomb,

That after the evaluation of the financial offers, the contract is temporarily award to:

Contract award to the Bidder	Contract Price	Delivery Time	Observation
Palumbo Italie	504 347,00 €	20 calendar days	Economically most advantageous offer

Any tenderer contesting the result of the work of the Commission for Bid Opening 'COP Marine,' may lodge an appeal with,

The Commission is responsible for examining the application:

**“La Commission des Marchés de l’Entreprise”
par abréviation (CME)**

Located in: HYPROC ZHNUN SC / USTO - BP 7200 Es Seddikia Oran 31025

Any appeal (recourse) to be file within fifth (05th) days from the publication of the provisional aware in the BAOSEM.

If the fifth (05th) day corresponds to a legal holiday, the deadline to establish an appeal will be extending to the next business day.

Any appeal received beyond the above period will not be take into consideration.



هيبروك للنقل البحري

HYPROC SHIPPING COMPANY spa

AU CAPITAL SOCIAL DE 40.000.000.000 DA

NIF n°: 0999 3101 03669 77

AVIS D'ATTRIBUTION PROVISoire DE MARCHÉ

Appel d'offres national et international ouvert

N° 05/HYPROC S.C SPA/MO/FM3/2023

Réalisation des travaux d'arrêt technique du navire M/T Ras Tomb

Conformément aux dispositions des articles 27 et 29 de la procédure de passation des marchés de HYPROC SC n° 08-R1/2018 du 09/07/2018, la société HYPROC SC informe l'ensemble des soumissionnaires ayant participé à l'appel d'offres visé ci-dessus, portant la réalisation des travaux d'arrêt technique du navire M/T Ras Tomb.

Qu'à l'issue de l'évaluation des offres financières, le marché est attribué provisoirement au soumissionnaire :

Soumissionnaire Attributaire	Montant du Marché	Délai	Observation
Palumbo Italie	504 347,00 €	20 jours calendaires	Offre économiquement la plus avantageuse

Tout soumissionnaire contestant le résultat des travaux de la Commission d'Ouverture des Plis "COP Marine", peut introduire un recours auprès de :

La Commission chargée de l'examen du recours :

"La Commission des marchés de l'Entreprise "

par abréviation "CME"

Sise à : **HYPROC SC ZHNUN/USTO – BP 7200 Es Seddikia, Oran 31025**

Le recours doit être formulé dans les cinq (05) jours à compter de la publication de l'avis d'attribution provisoire du marché dans le BAOSEM.

Si le cinquième (5^{ème}) jour coïncide avec un jour non ouvrable ou un jour de repos légal, la date limite de recours est prorogée étendue au jour ouvrable suivant.

Tout recours reçu en dehors de la période ci-dessus ne sera pas pris en considération.